# Biztonsági adatlap
**Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 19.06.2026 Verziószám 1 Felülvizsgálat 29.10.2024

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

· **1.1 Termékazonosító**

· **Kereskedelmi neve: CarpetPro Természetes tisztítószer iCapsol RM 764N OA**

· **1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai** –
· **Anyag/készítmény használata** Szóró-extrakciós tisztító

· **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
· **Gyártó/szállító:**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

**Kärcher Hungaria Kft**
Budafoki út 91-93
H - 1117 Budapest
Hungary
Tel.: +36-1-920-6600

Internet: www.karcher.com

· **További információk szerezhetők be az alábbi elérhetőségekről:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com

· **1.4 Sürgősségi telefonszám:**
Országos Kémiai Biztonsági Intézet (OKBI)
+(36)-80-201-199

Veszélyes anyagokkal [vagy veszélyes árukkal] történő események esetén
Kiömlés, szivárgás, tűz, robbanás vagy baleset
Hívja fel a CHEMTREC-et, a nap 24 órájában
USA vagy Kanada határain kívül: +1-703-527-3887 (R-hívás lehetséges)
USA vagy Kanada határain belül: 1-800-424-9300

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

· **2.1 Az anyag vagy keverék besorolása**
· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

· **2.2 Címkézési elemek**
· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** Érvénytelen
· **Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen
· **Figyelmeztetés** Érvénytelen
· **Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen

*(folytatás a 2. oldalon)*

# Biztonsági adatlap
**Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 19.06.2026 Verziószám 1 Felülvizsgálat 29.10.2024

**Kereskedelmi neve: CarpetPro Természetes tisztítószer iCapsol RM 764N OA**

*(folytatás az 1. oldalról)*

· **Pótlólagos adatok:**
Kérésre biztonsági adatlap kapható.

· **2.3 Egyéb veszélyek**
· **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
· **PBT:** Nem alkalmazható
· **vPvB:** Nem alkalmazható
· **Az endokrin károsító tulajdonságok meghatározására** Nem alkalmazható

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

· **3.2 Keverékek**
· **Leírás:** Tisztítószer.

· **Veszélyes alkotórészek:**

| | | |
|---|---|---|
| CAS: 497-19-8<br>EINECS: 207-838-8<br>Indexszám: 011-005-00-2<br>Reg.nr.: 01-2119485498-19-xxxx | Nátrium-karbonát (vízmentes)<br>Eye Irrit. 2, H319 | ≥5-<10% |
| CAS: 1235390-87-0<br>ELINCS: 444-850-4<br>Reg.nr.: 01-0000018776-57-0000 | D-pentóz, oligomer, C5 alkil-glikozidok<br>Eye Irrit. 2, H319 | 1-5% |
| CAS: 68187-30-4<br>EINECS: 269-085-1<br>Reg.nr.: 01-2119961354-36 | L-glutamic acid, N-coco acyl derivatives, disodium salts<br>Eye Irrit. 2, H319 | 1-5% |

· **648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerekről / A tartalomra vonatkozó címkézés**

| | |
|---|---|
| nem ionos felületaktív anyagok, anionos felületaktív anyagok | <5% |
| illatszerek | |

· **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

· **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
· **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
· **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bört.
· **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
· **Lenyelés után:**
Öblítsük ki a szájat és itassunk sok vizet.
Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

· **4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

*(folytatás a 3. oldalon)*

# Biztonsági adatlap
**Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 19.06.2026 Verziószám 1 Felülvizsgálat 29.10.2024

**Kereskedelmi neve: CarpetPro Természetes tisztítószer iCapsol RM 764N OA**

*(folytatás a 2. oldalról)*

· **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

· **5.1 Oltóanyag**
· **Megfelelő oltóanyagok:**
CO2, poroltó vagy vízpermet. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltsuk.

· **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
· **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
· **További adatok** A szennyezett oltóvizet külön gyűjtsük és ne engedjük bele a csatornába:

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

· **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges

· **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**
Hígítsuk fel sok vízzel.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
Ne engedjük bele az altalajba/földbe.

· **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

· **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

· **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.
· **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.

· **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt**
· **Raktározás:**
· **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:** Nincsenek különleges követelmények.
· **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.
· **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.

*(folytatás a 4. oldalon)*

# Biztonsági adatlap
**Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 19.06.2026 Verziószám 1 Felülvizsgálat 29.10.2024

**Kereskedelmi neve: CarpetPro Természetes tisztítószer iCapsol RM 764N OA**

*(folytatás a 3. oldalról)*

· **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

· **8.1 Ellenőrzési paraméterek**
· **Összetevők munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

| · **DNEL(-ek)** | | |
|---|---|---|
| **497-19-8 Nátrium-karbonát (vízmentes)** | | |
| Belégzésnél | DNEL | 10 mg/m³ (munkavállaló) |

· **8.2 Az expozíció elleni védekezés**
· **Megfelelő műszaki ellenőrzés** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
· **Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**
· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:** Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
· **A légutak védelme** Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges
· **Kézvédelem:** Nem szükséges.
· **Kesztyűanyag** Nem szükséges
· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon** Nem szükséges
· **Szem-/arcvédelem** Nem szükséges

* 
## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

· **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**
· **Általános adatok**

| | |
|---|---|
| · **Halmazállapot** | Folyékony |
| · **Szín:** | sárgás |
| · **Szag:** | friss |
| · **Szagküszöbérték:** | Nincs meghatározva |
| · **Olvadáspont/fagyáspont:** | 0 °C |
| · **Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány** | Nincs meghatározva |
| · **Tűzveszélyesség** | Nem alkalmazható |
| · **Felső és alsó robbanási határértékek** | |
| · **Alsó:** | Nincs meghatározva |
| · **Felső:** | Nincs meghatározva |
| · **Lobbanáspont:** | Nem alkalmazható |
| · **Öngyulladási hőmérséklet:** | nem alkalmazható |
| · **Bomlási hőmérséklet:** | Nincs meghatározva |
| · **pH 20 °C-nál** | 9,4 |
| · **pH-érték 1 %:** | 7-10 |

*(folytatás az 5. oldalon)*

# Biztonsági adatlap
**Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 19.06.2026 | Verziószám 1 | Felülvizsgálat 29.10.2024

**Kereskedelmi neve: CarpetPro Természetes tisztítószer iCapsol RM 764N OA**

*(folytatás a 4. oldalról)*

| | |
|---|---|
| · **Viszkozitás:** | |
| · **Kinematikus viszkozitás** | Nincs meghatározva |
| · **dinamikai:** | Nincs meghatározva |
| · **Oldhatóság** | |
| · **Víz:** | Teljes mértékben keverhető. |
| · **N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)** | Nincs meghatározva |
| · **Gőznyomás:** | Nincs meghatározva |
| · **Sűrűség és/vagy relatív sűrűség** | |
| · **Sűrűség 20 °C-nál:** | 1,14 g/cm³ |
| · **Relatív sűrűség** | Nincs meghatározva |
| · **Gőzsűrűség** | Nincs meghatározva |
| · **Relatív gőzsűrűség** | Nincs meghatározva |
| · **Részecskejellemzők** | Nem alkalmazható |

· **9.2 Egyéb információk**

| | |
|---|---|
| · **Külső jellemzők:** | |
| · **Forma:** | Folyékony |
| · **Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok** | |
| · **Gyulladási hőmérséklet:** | Az anyag magától nem gyullad. |
| · **Robbanásveszélyesség:** | Az anyag nem jelent robbanásveszélyt. |
| · **Állapotváltozás** | |
| · **Párolgási arány** | Nincs meghatározva |

· **Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

| | |
|---|---|
| · **Robbanóanyagok** | Érvénytelen |
| · **Tűzveszélyes gázok** | Érvénytelen |
| · **Aeroszolok** | Érvénytelen |
| · **Oxidáló gázok** | Érvénytelen |
| · **Nyomás alatt lévő gázok** | Érvénytelen |
| · **Tűzveszélyes folyadékok** | Érvénytelen |
| · **Tűzveszélyes szilárd anyagok** | Érvénytelen |
| · **Önreaktív anyagok és keverékek** | Érvénytelen |
| · **Öngyulladó folyadékok** | Érvénytelen |
| · **Öngyulladó szilárd anyagok** | Érvénytelen |
| · **Önmelegedő anyagok és keverékek** | Érvénytelen |
| · **Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek** | Érvénytelen |
| · **Oxidáló folyadékok** | Érvénytelen |
| · **Oxidáló szilárd anyagok** | Érvénytelen |
| · **Szerves peroxidok** | Érvénytelen |
| · **Fémekre korrozív hatású anyagok** | Érvénytelen |
| · **Deszenzibilizált robbanóanyagok** | Érvénytelen |



*(folytatás a 6. oldalon)*

(folytatás az 5. oldalról)

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

· **10.1 Reakciókészség** megfelel 10.3

· **10.2 Kémiai stabilitás**
· **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

· **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

· **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

· **11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**
· **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

| · **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:** | | |
|---|---|---|
| **497-19-8 Nátrium-karbonát (vízmentes)** | | |
| Szájon át | LD50 | 2800 mg/kg (Patkány) |
| Börön át | LD50 | >2000 mg/kg (rabbit) |

· **Primer ingerhatás:**
· **Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
· **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
· **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
· **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
· **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
· **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
· **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
· **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
· **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
· **11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

| · **Endokrin károsító tulajdonságok** |
|---|
| egyik alkotóanyag sincs listázva |



(folytatás a 7. oldalon)

(folytatás a 6. oldalról)

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

· **12.1 Toxicitás**

| · **Akvatikus toxicitás:** | |
|---|---|
| **497-19-8 Nátrium-karbonát (vízmentes)** | |
| EC50/48 h | 200-227 mg/l (Ceriodaphnia dubia) |
| EC50/96 h | 300 mg/l (Lepomis macrochirus) |

· **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
· **PBT:** Nem alkalmazható
· **vPvB:** Nem alkalmazható
· **12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**
A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert.

· **12.7 Egyéb káros hatások**
· **További ökológiai információk:**

· **Általános információk:**

Az anyagban lévő szerves komplexkötők 80 %-os DOC (oldott szerves szén) megsemmisítési fokot érnek el ("Elemzési és mérési eljárások" c. melléklet 406. sz.) és ezzel teljesítik az új szennyvízrendelet 49. mellékletének szigorúbb követelményeit is.

A preparátumban található felületaktív anyagok(k) megfelel(nek) a tisztítószerekre vonatkozó, (EC) No.648/2004 számú szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

A termék szerves kötésű halogénektől mentes (AOX-mentes).

Hígitatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

· **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
· **Ajánlás:**
Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.
A hatósági előírások figyelembe vétele mellett különleges kezelés céljából elszállítandó.

| · **Európai Hulladék Katalógus** | |
|---|---|
| 20 01 30 | mosószer, a 20 01 29 kódszám alatt szereplők kivételével |

(folytatás a 8. oldalon)

# Biztonsági adatlap
**Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 19.06.2026 Verziószám 1 Felülvizsgálat 29.10.2024

**Kereskedelmi neve: CarpetPro Természetes tisztítószer iCapsol RM 764N OA**

*(folytatás a 7. oldalról)*

· **Tisztítatlan csomagolások:**
· **Ajánlás:**
A szennyezett csomagolásokat optimális módon ürítsük ki és ezután ezeket megfrelelő tisztítás után ismét fel lehet dolgozni.
· **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

| | |
|---|---|
| · **14.1 UN-szám vagy azonosító szám** | |
| · **ADR, IMDG, IATA** | Érvénytelen |
| · **14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés** | |
| · **ADR, ADN, IMDG, IATA** | Érvénytelen |
| · **14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)** | |
| · **ADR, ADN, IMDG, IATA** | |
| · **osztály** | Érvénytelen |
| · **14.4 Csomagolási csoport** | |
| · **ADR, IMDG, IATA** | Érvénytelen |
| · **14.5 Környezeti veszélyek:** | Nem alkalmazható |
| · **14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** | Nem alkalmazható |
| · **14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás** | Nem alkalmazható |
| · **UN "Model Regulation":** | Érvénytelen |

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

· **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

· **Irányelv 2012/18/EU**
· **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva

· **Országos előírások:**
Vonatkozó közösségi joganyagok
REACH rendelet: 1907/2006/EK és módosításai;
CLP-rendelet:1272/2008/EK és módosításai
648/2004/EK rendelet a mosó- és tisztítószerekről és módosításai

Vonatkozó nemzeti joganyagok
Kémiai biztonság:
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai;

*(folytatás a 9. oldalon)*

(folytatás a 8. oldalról)

a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai;
a 5/2020. (II. 6.) ITM rendelete a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről.

Munkavédelem:
a 2007. évi CLXI. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.
ulladék:
a 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról, valamint a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendelet;
a 442/2012. (XII. 29). Kormányrendelet;
a 16/2001. (VII.18.) KöM rendelet.
Tűzvédelem:
az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról;
a 28/2011. (IX.9.) BM rendelet.

· **Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**
Vegyük figyelembe a fiatalkorúakra vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.

· **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.
Kérésre termékinformációs lapot is biztosítunk.

· **Lényeges mondatok**
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
· **Kapcsolattartó partner:**
Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com
· **Rövidítések és mozaikszavak:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória
· *** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

· 0·011-108·0 RM764N OA/3 2·779